

© Julie Articho

MALAISE DANS LA CIVILISATION

à 16h35, du 4 juillet au 21 juillet | relâche les 10 et 17 juillet

1h | La Manufacture, 2 rue des écoles 84000 Avignon | LAMANUFACTURE.ORG

Navette : Départ à 16h10 - retour à 18h

Production **Étienne LEPAGE**

Mise en scène **Alix DUFRESNE, Étienne LEPAGE**

Texte **Étienne LEPAGE**

Production déléguée **DLD**

Avec **Rose-Anne DÉRY + Maxime GENOIS + Renaud LACELLE-BOURDON + Alice MOREAULT**

Chargé de diffusion **Damien VALETTE** | +33 (0) 1 43 38 03 33 | valette.d@gmail.com

CONTACT PRESSE

COMPAGNIE | **Cécile MOREL** | +33 6 82 31 70 90 | cecileasonbureau@orange.fr

LA MANUFACTURE | **Murielle RICHARD** | 06 11 20 57 35 | presse@lamanufacture.org



DOSSIER DE PRESSE



MALAISE DANS LA CIVILISATION

De **Alix Dufresne** et **Étienne Lepage**

Du 4 au 21 juillet - (relâche le 10 et 17 juillet)

16h35

Durée du spectacle : 1h

Lieu : La Patinoire - 2483 Avenue de l'Amandier 84140 Avignon

Navette : Départ à 16h10 - retour à 18h

La Manufacture - 2 rue des écoles 84000 Avignon

« [...] cette « fausse » pièce de théâtre expose ainsi une théâtralité des plus maîtrisées, où l'envers du décor devient peu à peu son devant. »

- Mario Cloutier, Revue JEU (Montréal)

Avec

Rose-Anne Déry + Maxime Genois + Renaud Lacelle-Bourdon + Alice Moreault

PRODUCTION	Étienne Lepage
MISE EN SCÈNE	Alix Dufresne + Étienne Lepage
TEXTE	Étienne Lepage
INTERPRÉTATION À LA CRÉATION	Florence Blain Mbaye + Maxime Genois + Renaud Lacelle-Bourdon + Alice Moreault
SCÉNOGRAPHIE ET COSTUMES	Odile Gamache
LUMIÈRES	Leticia Hamaoui
MUSIQUE	Robert Marcel Lepage
DIRECTION TECHNIQUE, ASSISTANCE À LA CONCEPTION D'ÉCLAIRAGE ET RÉGIE	Ariane Roy
PRODUCTION DÉLÉGUÉE	DLD Direction artistique Frédéric Gravel
COPRODUCTION	Festival TransAmériques + L'ANCRE - Théâtre Royal (Charleroi) + Maison de la culture Marie-Uguay + Espace Le vrai monde ? + Salle de diffusion de Parc Extension + DLD

Vivarium philosophique

Des promeneurs débarquent dans un théâtre sans se soucier du décorum. Tour à tour réservé·e-s ou expansif·ve-s, maladroit·e-s ou négligent·e-s, les quatre comparses explorent l'espace, le bousculent et s'y oublient au rythme de petits accidents ordinaires. À la fois philosophiques et pulsionnels, leurs élans ne laisseront rien intact.

Par une écriture de plateau mordante, Alix Dufresne et Étienne Lepage, savants camarades de création, secouent les conventions autant sociales que théâtrales et jouent avec la porosité entre la scène et la salle. Étrange et ludique, Malaise dans la civilisation donne à observer des êtres complexes et captivants qui s'aventurent à la limite des valeurs morales en toute innocence. Attendrissant et... dérangeant!

Teaser

Durée : **1h**

Réservations : à venir

Tarifs : plein 20,50 € / réduit 14 €

La Manufacture - 2 rue des écoles 84000 Avignon

À PROPOS DES CRÉATEURS

Malaise dans la civilisation est né à l'initiative de l'auteur dramatique Étienne Lepage qui souhaitait allier son univers à celui de la metteuse en scène Alix Dufresne. Dans un partage organique d'écriture scénique et de mise en scène, ces complices de longue date signent ici une première collaboration.

ALIX DUFRESNE

Audacieuse dans sa manière de renouveler les pratiques de la mise en scène, Alix Dufresne se positionne comme une figure montante des arts de la scène. Elle explore le corps et différents supports médiatiques en alliant la matière artistique à la parole engagée.



Formée à l'École nationale de théâtre du Canada, Alix a présenté *Les paroles* de Daniel Keene au Prospero (2014), *Nuits Frauduleuses* au CTD'A (2016), *Hidden Paradise* au Festival TransAmériques (2019), *La déesse des mouches à feu* de Geneviève Pettersen au Quat'Sous (2018), *Féministe pour hommes* de Noémie de Lattre à l'Usine C (2021) et *Malaise dans la civilisation*, cocréé avec Étienne Lepage au Festival TransAmériques (2022).

En 2022, elle présentait *Hidden Paradise* au **Théâtre du Train Bleu** d'Avignon.

Artiste associée à l'Usine C, saisons 2022-2025, Alix Dufresne a reçu le prix John Hirsch du Conseil des Arts du Canada en avril 2022.

ÉTIENNE LEPAGE

Voix incontournable du théâtre québécois, Étienne Lepage frappe l'imaginaire avec des textes à la langue rythmée et à l'humour cruel. Présentant des humains aussi maladroits qu'inquiétants, son œuvre nous fait contempler l'impuissance de nos volontés dans toute son ampleur.

Animé par de nombreuses collaborations fortes, entre autres avec Catherine Vidal (*Robin et Marion*, *L'Idiot*, *Le Coeur en hiver*), Claude Poissant (*Rouge Gueule*, *Le Ravissement*) et Frédéric Gravel (*Logique du pire*, *Ainsi parlait...*), son travail le mène autant sur la scène contemporaine internationale que dans les théâtres institutionnels.

Très présent sur les scènes montréalaises, il est également connu en Europe et dans le reste de l'Amérique du Nord où ses pièces sont traduites et reprises régulièrement.



DLD

Organisme de création et de production, DLD s'investit auprès de créateurs de la danse et des arts de la scène qui cherchent à approfondir leur signature artistique et contribue au renforcement de sa communauté par la réalisation de projets structurants. Portée par la voix de son directeur artistique, Frédéric Gravel, la compagnie offre un accompagnement personnalisé et stratégique pour faire rayonner des paroles de créateurs au Canada et à l'international. Aujourd'hui, la compagnie soutient le travail de Frédéric Gravel, son directeur artistique, et de Daniel Léveillé, son fondateur. De plus, elle voit au développement et au rayonnement de créations de Alix Dufresne, Ellen Furey, Catherine Gaudet, Stéphane Gladyszewski, Manuel Roque et Étienne Lepage.

ENTRETIEN AVEC ALIX DUFRESNE ET ÉTIENNE LEPAGE

Vous présentez des personnages évoluant dans une sorte de vivarium. Qui sont les protagonistes de Malaise dans la civilisation et dans quel environnement s'inscrivent-ils ?

Étienne Lepage : La prémisse de Malaise dans la civilisation, c'est qu'on entre dans une salle pour voir un spectacle qui n'a finalement pas lieu. À la place, quatre « touristes » arrivent et ignorent complètement les règles du théâtre, ce qu'on y fait, ce qui s'y passe. Ils explorent l'espace sans savoir comment l'utiliser ni le respecter. Ils suscitent toutes sortes d'accrochages, d'erreurs, d'accidents. Ils savent qu'il y a du public, mais c'est comme s'ils se laissaient regarder. Ils peuvent être généreux, mais aussi très négligents, autant entre eux qu'avec le lieu et les choses qui les entourent. Graduellement,



ils découvrent cet endroit, qui, au départ, nous semble vide. On part d'un point de vue assez crédible et naturaliste et on se rend vers le burlesque, le baroque, le grandiosement fou. Il y a quelque chose d'à la fois émouvant et navrant dans la manière dont ils se gèrent collectivement. C'est une humanité brute et mal-aimée qu'on regarde. Des gens qu'on aime haïr ou qu'on déteste aimer.

Alix Dufresne : Le mot découverte est important. D'un point de vue dramaturgique, cette découverte s'étend du plateau aux coulisses, à la salle, au public et à l'extérieur du théâtre. On assiste à un phagocytage de l'espace par les personnages. Ils y mangent, le détruisent, se l'approprient, le salissent. Ils en viennent même à agresser le théâtre et on se demande : comment le théâtre répond-il à l'agression ?

Nos petites bêtes testent les limites des valeurs morales de l'auditoire et les leurs. On n'est pas tout à fait dans un monde d'adultes normal. Est-ce que ce sont des poules dans un poulailler ? Des adolescents dans un parc ? Des enfants dans une classe sans surveillance ? C'est tout ça, mais jamais que ça. L'idée du vivarium, c'est d'observer ces corps dans l'espace, leurs pulsions, leur inconscience et leurs relations.

Quelle est l'importance de la dimension philosophique dans Malaise dans la civilisation ?

A.D. : Nos personnages sont dans un premier degré primaire, primal, voire primitif. S'ils ont faim, ils volent de la nourriture à quelqu'un. S'ils sont fatigués, ils se couchent et dorment. D'un autre côté, ça ne les empêche pas d'avoir des angoisses existentielles et des réflexions philosophiques, dans lesquelles ils naviguent évidemment de façon maladroite. Mais le fait qu'ils se posent ces questions les rend complexes et vulnérables. Ce que j'aime des textes d'Étienne, c'est qu'ils impliquent qu'on peut être très physique en les interprétant. Par exemple, un monologue sur l'expérience de soi-même où on joue à un jeu en essayant son propre corps, pour tester les limites de ses articulations, de ses sauts, de la douleur ou du plaisir. C'est philosophique, mais très ludique.

É.L. : J'ai le désir de mobiliser l'idée de la philosophie dans mes pièces, mais avec un côté comique et malhabile qui mène à encore plus de confusion. Montrer des individus qui s'interrogent tout haut, de manière philosophique, mais absurde. Je trouve ça touchant de regarder des gens penser. L'objectif n'est pas de prendre au premier degré ce qu'ils nous disent comme si c'était de grandes vérités ou la réponse au spectacle. C'est plutôt une aventure du corps. Nos vérités absolues ne valent rien. Ce qui a du sens, c'est l'émotion de la pensée, ce qu'elle nous fait faire.

Il s'agit de votre première collaboration artistique. Quelle a été l'impulsion à la base de ce jumelage entre vos deux pratiques et univers ?

É.L. : J'avais envie d'arrimer ma vision du travail à celle d'Alix pour faire naître quelque chose de nouveau, pour nous éloigner de ce qu'on a fait avant. Pas pour le renier, mais pour ouvrir, nous donner

la permission et la liberté d'aller ailleurs. Ne pas nous mettre le poids de rester dans la dénonciation politique ou dans une exploration pointue du mouvement. Il en résulte un minutieux travail anti-théâtral pour faire ressortir cette humanité maladroite, absurde et frustrante.

A.D. : Le rapport à l'humour est très important. On ne définit pas le spectacle comme étant clownesque, mais c'est ce qui sous-tend notre désir premier de faire de l'écriture de plateau ensemble. Le propre du clown est qu'il lui arrive des malheurs pour notre plus grand bonheur. On est toujours en train de naviguer sur le rapport à ce rire qui bascule vers autre chose. Je crois qu'on a fait un spectacle aussi amusant qu'inattendu.



- FTA (2022)

© Gunther Gamper

PROCHAINES DATES

Avant-première | Paris Globe Festival 2024 :

Jeudi **23 mai**, 20h00 : [RSVP](#)

Vendredi **24 mai**, 20h00 : [RSVP](#)

Tarifs : plein 25,00 €

réduit 17,00 €

(+ 60 ans, demandeur-ses d'emploi et minimas sociaux, intermittent-es, situation de handicap)

30 ans et - et étudiant : 12,00 €

Lieu : Théâtre 13 / Bibliothèque - 30 rue du Chevaleret, Paris 13

À propos du Paris Globe Festival

«Un projet collaboratif, coopératif, ouvert aux nouvelles scènes du monde et porté par des théâtres qui s'unissent pour l'occasion en un réseau vertueux. Sept lieux, main dans la main pour la première fois, pour proposer une programmation internationale contemporaine et engagée.»

[- PARIS GLOBE FESTIVAL](#)

Festival Off Avignon :

4 - 21 juillet | FESTIVAL OFF AVIGNON | Avignon, France

Lieu : La Patinoire - 2483 Avenue de l'Amandier 84140 Avignon

RÉPERTOIRE D'ALIX DUFRESNE

2022	CHARCOAL
2022	DUO EN MORCEAU
2022	MALAISE DANS LA CIVILISATION
2021	FÉMINISTES POUR HOMME
2021	VERS SOLITAIRE
2018	HIDDEN PARADISE
2018	LA DÉESSE DES MOUCHES À FEUX
2017	NUITS FRAUDULEUSES
2016	BAILARINA
2015	N'AP DANSÉ
2015	LE DIRE DE DI
2015	LA MÉMOIRE EST UNE PASSOIRE
2014	LES PAROLES
2014	LE SONGE QUE FAIT SARA
2013	CHUTES

RÉPERTOIRE DÉTIENNE LEPAGE

2022	MALAISE DANS LA CIVILISATION
2020	THE RISE OF THE BLING BLING
2019	LE RAVISSEMENT
2018	L'IDIOT
2017	TOCCATE ET FUGUE
2016	LOGIQUE DU PIRE
2015	LE CŒUR EN HIVER
2015	(VERY) GENTLY CRUMBLING
2013	AINSI PARLAIT ...
2012	HISTOIRE POUR FAIRE DES CAUCHEMARS
2012	ROBIN ET MARION
2011	L'ENCLOS DE L'ÉLÉPHANT
2010	ÉCLATS ET AUTRES LIBERTÉS
2010	KICK
2009	ROUGE GUEULE
2008	ACNÉ JAPONAISE
2007	CABARET AU BAZAR

CONTACTS

DLD

<https://dldanse.com/spectacles/malaise-dans-la-civilisation/>

DIFFUSION

Damien VALETTE (Europe, sauf Espagne)

+33 6 60 40 60 14

valette.d@gmail.com

Marta OLIVERES (Espagne et Amérique latine)

+34 610 80 29 31

artselalamo@gmail.com

Marie-Andrée GOUGEON (Amérique du Nord, Asie et autres)

+1 514 504 8712 (bureau)

+1 514 567 7840 (cellulaire)

+33 7 79 13 98 84 (Europe)

dev@dldanse.com

ADMINISTRATION

Rachel MORSE

+1 514 504 8712 (bureau)

admin@dldanse.com

CONTACTS PRESSE

COMPAGNIE

Cécile MOREL

06 82 31 70 90 - cecileasonbureau@orange.fr

LA MANUFACTURE

Murielle RICHARD

06 11 20 57 35 - presse@lamanufacture.org